

Fräulein MARIA-ELISA BELPAIRE gewidmet.

6
GEISTLICHE GESÄNGE
Geestelijke Gezangen
für Haus und Concert.

Vlämische Gedichte von Guido Gezelle. Deutsch von Elisabeth Alberdingk Thijm.

Für vierstimmigen gemischten Chor ohne Begleitung

von
EDGAR TINEL.

Partitur und Stimmen

Pr. $\frac{M. 4}{Fr. 5}$

Op. 33.

Jede Stimme

Pr. $\frac{M. 60}{Fr. 75}$

Eigenthum der Verleger für alle Länder.

LEIPZIG und BRÜSSEL,
BREITKOPF & HÄRTEL.

Eingetragen in das Vereinsarchiv.

Ent. Sta. Hall.

17704.

Paris, V. Durdilly & C^{ie}, 11^{bis} Boulevard Haussmann.

Nº 1. Jesu, wijs.

Jesu, wijs en wonder machtig,
wees mij, armen knecht, indachtig,
leer mij spreken uwen naam;
Jesu, maak, ofschoon onweerdig,
tuwen lof mijn tonge veerdig,
tuwer eer mijn lied bekwaam!

Nº 2. Klaar bloed.

Klaar bloed en louter wonden,
daar hangs Du aan den hout,
gestraft voor mijne zonden,
gegalgd om mijne schoud:
om Dij zoo wille ik leven;
om Dij zoo wille ik lijn,
die 't lijf mij hebs gegeven
en 't sterven niet ontzien!

Nº 3. 'k Lag ter aarden.

'k Lag ter aarden en 'k aanbad u,
neêrgeborgen in mijn niet,
en mijn herte zong een lied,
schoon ik zweeg enweende, dat u,
Heere, alleen bekend moet zijn,
en dit arem herte mijn!

Nº 1. Jesu, mild.

*Jesu, mild und wundermächtig,
sei Du, Herre, mein gedächtig,
ob des süssen Namens Dein;
Jesu, ach! vergiss der Sünden,
würd'ge mich, Dein Lob zu künden,
Deiner Ehr' mein Lied zu weihn!*

Nº 2. Voll Blut.

*Voll Blut und lauter Wunden,
da hangst Du voller Pein,
an's Kreuz für mich gebunden,
wohl um der Sünden mein;
für Dich nur will ich leben,
will leiden, Herr, um Dich,
der mir sein Blut gegeben
und sterben wollt' für mich!*

Nº 3. Dich anbetend.

*Dich anbetend lag im Staub ich,
meines Elends tief bewusst,
und ein Lied entfloh der Brust,
das die stumme Thräne, glaub' ich,
Herr, vertrau'n soll Dir allein,
und dem armen Herze mein!*

N^o 4. 't Pardoent.

't Pardoent, en op de klokke slaat
Gods Engel, in een wolkgewaad.

Ave Maria!

't Pardoent, uw tale ik wel bevroee,
en 'k stemme in 't woord des Heeren toe.

Ave Maria!

't Pardoent en 't vleeschgeworden Woord
bij arme liën te huis behoort.

Ave Maria!

N^o 5. Heer, mijn hert
is boos.

Heer, mijn hert is boos en schuldig,
maar Gij zijt barmhertig, en
duizendmalen meer verduelig
als dat ik boosaardig ben:
geef mij dan, o Heer, ik vraag het,
geef mij hulpe en sta mij bij;
'k heb gezondigd, ik beklage't,
help mij, God! Vergeef het mij!

N^o 6. Cæcilia.

Cæcilia, weledel maagd,
gelukkig die uw kroone draagt
en dien al't aardsch, hoe schoon en fijn,
niet aardsch en doet maar hemelsch zijn;
dat doet uw kunste, en, triomphant,
Gij aller kunsten kroone spant!

N^o 4. Wach auf!

*Wach auf! denn bei der Glocke spricht
Gott's Engel in dem Morgenlicht:*

Ave Maria!

*„Thu auf!“ „Dein Wort ich seh' es ein,
an mir geschek' der Wille Dein.“*

Ave Maria!

*Hör auf! das fleischgeborne Wort
zum Armen kam und ward sein Hort.*

• Ave Maria!

N^o 5. Herr, ich bin
ein arger Sünder.

*Herr, ich bin ein arger Sünder,
doch Du bist barmherzig, bist
ja viel tausendmal gelinder
als schuldig mein Herze ist:
reich mir Hülff; o Herr, ich frag' es,
reich mir Hülff' und steh mir bei;
hab gesündigt, ich beklag' es,
hilf mir, Gott! Verzeih! Verzeih!*

N^o 6. Cæcilia.

*Cæcilia, Du Jungfrau mild,
glücklich wer Dein Kleid erhielt,
den weltlich Thun und ird'sche Pracht
vom Weg des Himmels nie gebracht;
Dich preist mein Lied, ja, sieghaft schön,
bist aller Kunst Du Zier und Kron'!*

Geestelijke Gezangen. Geistliche Gesänge.

Jesu, wijs.
Jesu, mild.

Nº 1.

Edgar Tinel, Op.33.

Andante. (♩=78.)

p molto sost.

Soprano. Je - su, wijs en won - der mach - tig, wees mij, ar - men
Je - su, mild und wun - der - mäch - tig, sei Du, Her - re,

Alto. Je - su, wijs en won - der mach - tig, wees mij, ar - men
Je - su, mild und wun - der - mäch - tig, sei Du, Her - re,

Tenore. Je - su, wijs en won - der mach - tig, wees mij, ar - men
Je - su, mild und wun - der - mäch - tig, sei Du, Her - re,

Basso. Je - su, wijs en won - der mach - tig, wees mij, armen knecht,
Je - su, mild und wun - der - mäch - tig, sei Du, Her - re, mein

mf knecht, in - dachtig, leer mij spre - ken u - wennaam; Je - su, maak, of -
mein ge - dachtig, ob des sü - ssen Na - mens Dein; Je - su, ach! ver -

mf knecht, in - dachtig, leer mij spre - ken u - wennaam; Je - su, maak, of -
mein ge - dachtig, ob des sü - ssen Na - mens Dein; Je - su, ach! ver -

mf knecht, in - dachtig, leer mij spre - ken u - wen naam; Je - su, maak, of -
mein ge - dachtig, ob des sü - ssen Na - mens Dein; Je - su, ach! ver -

mf in - dachtig, leer mij spre - ken u - wennaam; Je - su, maak, of -
ge - dachtig, ob des sü - ssen Na - mens Dein; Je - su, ach! ver -

mf *p*

schoon on - weerdig, tu - wen lof mijn ton - ge veer - dig, tu - wer eer,
 giss der Sünden, wü'd'ge mich Dein Lob - zu künden, Dei - ner Ehr;

schoon on - weer - dig, tu - wen lof mijn ton - ge veer - dig, tu - wer eer,
 giss der Sün - den, wü'd'ge mich Dein Lob - zu kün - den, Dei - ner Ehr;

schoon on - weer - dig, tu - wen lof mijn ton - ge veer - dig, tu - wer eer,
 giss der Sün - den, wü'd'ge mich Dein Lob - zu kün - den, Dei - ner Ehr;

schoon on - weer - dig, tu - wen lof mijn — ton - ge veer - dig, tu - wer eer,
 giss der Sün - den, wü'd'ge mich Dein — Lob zu kün - den, Dei - ner Ehr;

f *p*

tu - wer eer mijn — lied, mijn lied, mijn lied be - kwaam!
 Dei - ner Ehr' mein Lied, mein Lied, mein Lied zu weihn!

tu - wer eer mijn — lied, mijn lied, mijn lied be - kwaam!
 Dei - ner Ehr' mein Lied, mein Lied, mein Lied zu weihn!

tu - wer eer mijn — lied, mijn lied, mijn lied be - kwaam!
 Dei - ner Ehr' mein Lied, mein Lied, mein Lied zu weihn!

tu - wer eer mijn — lied, mijn — lied be - kwaam!
 Dei - ner Ehr' mein — Lied, mein — Lied zu weihn!

Klaar bloed.

Nº 2.

Voll Blut.

Adagio molto. (♩ = 48.)

Soprano.

pp molto sost.

Klaar bloed en lou - ter won - den, daar hangs — Du, daar
 Voll Blut und lau - ter Wun - den, da hangst — Du, da

Alto.

pp molto sost.

Klaar bloed en lou - ter won - den, daar hangs — Du, daar
 Voll Blut und lau - ter Wun - den, da hangst — Du, da

Tenore.

pp molto sost.

Klaar bloed en lou - ter won - den, daar hangs — Du, daar
 Voll Blut und lau - ter Wun - den, da hangst — Du, da

Basso.

pp molto sost.

Klaar bloed en lou - ter won - den, daar hangs Du aan —
 Voll Blut und lau - ter Wun - den, da hangst Du vol -

hangs Du aan den hout, ge - straft voor mij - ne zon - den, ge - galgd om mij - ne
hangst Du vol - ler Pein, an's Kreuz für mich ge - bun - den, wohl um der Sün - den

hangs Du aan den hout, ge - straft voor mij - ne zon - den, ge - galgd om mij - ne
hangst Du vol - ler Pein, an's Kreuz für mich ge - bun - den, wohl um der Sün - den

hangs Du aan den hout, ge - straft voor mij - ne zon - den, ge - galgd om mij - ne
hangst Du vol - ler Pein, an's Kreuz für mich ge - bun - den, wohl um der Sün - den

den hout, ge - straft voor mij - ne zon - den, ge - galgd om mij - ne
ler Pein, an's Kreuz für mich ge - bun - den, wohl um der Sün - den

p schoud: om *p* *mf* *mf*
mein; — für Dich nur will ich le - ven; om *mf* *mf*
Dij zoo wille ik le - ben, will *mf* *mf*
Dij zoo wille ik lei - den, Herr, um lijen, — die
Dich, — der

p schoud: oin *p* *mf* *mf*
mein; — für Dich nur will ich le - ven; om *mf* *mf*
Dij zoo wille ik le - ben, will *mf* *mf*
Dij zoo wille ik lei - den, Herr, um lijen, — die
Dich, — der

p schoud: om *p* *mf* *mf*
mein; — für Dich nur will ich le - ven; om *mf* *mf*
Dij zoo wille ik le - ben, will *mf* *mf*
Dij zoo wille ik lei - den, Herr, um lijen, — die
Dich, — der

schoud: om *mf* *mf*
mein; — für Dich nur will ich le - ven; om *mf* *mf*
Dij zoo wille ik le - ben, will *mf* *mf*
Dij zoo wille ik lei - den, Herr, um lijen, — die
Dich, — der

pp *pp* *pp* *pp*
'tlijf mij hebs ge - ge - ven en 'tster - ven niet ont - zien!
mir sein Blut ge - ge - ben und ster - ben wollt' für mich!

pp *pp* *pp* *pp*
'tlijf mij hebs ge - ge - ven en 'tster - ven niet ont - zien!
mir sein Blut ge - ge - ben und ster - ben wollt' für mich!

pp *pp* *pp* *pp*
'tlijf mij hebs ge - ge - ven en 'tster - ven niet ont - zien!
mir sein Blut ge - ge - ben und ster - ben wollt' für mich!

pp *pp* *pp* *pp*
'tlijf mij hebs ge - ge - ven en 'tster - ven niet ont - zien!
mir sein Blut ge - ge - ben und ster - ben wollt' für mich!

'k Lag ter aarden.

N^o 3.

Dich anbetend.

Andantino. (♩ = 69.)

p sost.

Soprano. 'k Lag ter aar - den en 'kaan - bad u, neêr - ge - bor - gen
Dich an - be - tend lag - im Staub ich, mei - nes E - londs

p sost.

Alto. 'k Lag ter aar - den en 'kaan - bad u, neêr - ge - bor - gen
Dich an - be - tend lag - im Staub ich, mei - nes E - londs

p sost.

Tenore. 'k Lag ter aar - den en 'kaan - bad u, neêr - ge - bor - gen
Dich an - be - tend lag - im Staub ich, mei - nes E - londs

p sost.

Basso. 'k Lag ter aar - den en 'kaan - bad u, neêr - ge - bor - gen
Dich an - be - tend lag - im Staub ich, mei - nes E - londs

mf *p*

in mijn niet, — en mijn her - te zong een lied, — schoon ik zweeg en
tief be - wusst, — und ein Lied ent - floh der Brust, — das die stum - me

mf *p*

in mijn niet, — en mijn her - te zong een lied, — schoon ik zweeg en
tief be - wusst, — und ein Lied ent - floh der Brust, — das die stum - me

mf *p*

in mijn niet, — en mijn her - te zong een lied, — schoon ik zweeg en
tief be - wusst, — und ein Lied ent - floh der Brust, — das die stum - me

mf *p*

in mijn niet, — en mijn her - te zong een lied, — schoon ik zweeg en
tief be - wusst, — und ein Lied ent - floh der Brust, — das die stum - me

dim.

ween - de, dat u, Heer, — alleen be - kend moet zijn, — en dit a - rem
Thrä - ne, glaub' ich, Herr, — vertrau'n soll Dir al - lein, — und dem ar - men

dim.

ween - de, dat u, Heer, be - kend moet zijn, — en dit a - rem
Thrä - ne soll ver - trau'n, Herr, — Dir al - lein, — und dem ar - men

dim.

ween - de, dat u, Heer, al - lein be - kend moet zijn, — en dit a - rem
Thrä - ne, glaub' ich, Herr, vertrau'n soll Dir al - lein, — und dem ar - men

dim.

ween - de, dat u, Heer, al - lein be - kend moet zijn, — en dit a - rem
Thrä - ne, glaub' ich, Herr, vertrau'n soll Dir al - lein, — und dem ar - men

pp

her - te mijn, en dit a - rem her - - - te mijn!
 Her - ze mein, und dem ar - men Her - - - ze mein!

pp

her - te mijn, en dit a - rem her - te mijn!
 Her - ze mein, und dem ar - men Her - ze mein!

pp

her - te mijn, en dit a - rem her - te mijn!
 Her - ze mein, und dem ar - men Her - ze mein!

pp

her - te mijn, en dit a - rem her - te mijn!
 Her - ze mein, und dem ar - men Her - ze mein!

poco rit. p in tempo

'k Lag ter aar - den en 'k aan - bad u, neêr - ge - bor - gen,
 Dich an - be - tend lag - im Staub ich, mei - nes E - londs,

poco rit. p in tempo

'k Lag ter aar - den en 'k aan - bad u, neêr - ge - bor - gen,
 Dich an - be - tend lag - im Staub ich, mei - nes E - londs,

poco rit. p in tempo

'k Lag ter aar - den en 'k aan - bad u, neêr - ge - bor - gen,
 Dich an - be - tend lag - im Staub ich, mei - nes E - londs,

poco rit. p in tempo

'k Lag ter aar - den en 'k aan - bad u, neêr - ge - bor - gen,
 Dich an - be - tend lag - im Staub ich, mei - nes E - londs,

p

neêr - ge - bor - gen, neêr - ge - bor - gen in mijn niet.
 mei - nes E - londs, mei - nes E - londs tief be - wusst.

p

neêr - ge - bor - gen, neêr - ge - bor - gen in mijn niet.
 mei - nes E - londs, mei - nes E - londs tief be - wusst.

p

neêr - ge - bor - gen, neêr - ge - bor - gen in mijn niet.
 mei - nes E - londs, mei - nes E - londs tief be - wusst.

p

neêr - ge - bor - gen, neêr - ge - bor - gen in mijn niet.
 mei - nes E - londs, mei - nes E - londs tief be - wusst.

't Pardoent.

Wach auf!

N^o 4.

Allegretto con moto. (♩ = 128.)

Soprano. *mf*
't Par-doent, en op de klok-ke slaat Gods En-gel, in een
Wach auf! denn bei der Glo-cke spricht Gott's En-gel, in dem

Alto. *mf*
't Par-doent, en op de klok-ke slaat Gods En-gel, in een
Wach auf! denn bei der Glo-cke spricht Gott's En-gel, in dem

Tenore. *mf*
en op de klok-ke slaat Gods En-gel, in een
denn bei der Glo-cke spricht Gott's En-gel, in dem

Basso. *mf*
op de klok-ke slaat Gods En-gel, in een
bei der Glo-cke spricht Gott's En-gel, in dem

wolk-gewaad; 't par-doent en op de klok-ke slaat Gods En-gel, — in een
Mor-genlicht; wach auf! denn bei der Glo-cke spricht Gott's En-gel, — in dem

wolk-gewaad; 't par-doent en op de klok-ke slaat Gods En-gel, in een
Mor-genlicht; wach auf! denn bei der Glo-cke spricht Gott's En-gel, in dem

wolk-ge-waad; 't par-doent en op de klok-ke slaat Gods En-gel, in een
Mor-gen-licht; wach auf! denn bei der Glo-cke spricht Gott's En-gel, in dem

wolk-ge-waad; 't par-doent op de klok-ke slaat Gods En-gel, in een
Mor-gen-licht; wach auf! bei der Glo-cke spricht Gott's En-gel, in dem

p dolce e sost.

wolk - - - ge - waad. A - - - ve Ma - ri - a!
 Mor - - - gen - licht: A - - - ve Ma - ri - a!

p dolce e sost.

wolk - - - ge - waad. A - - - ve Ma - ri - a!
 Mor - - - gen - licht: A - - - ve Ma - ri - a!

p dolce e sost.

wolk - - - ge - waad. A - - - ve Ma - ri - a!
 Mor - - - gen - licht: A - - - ve Ma - ri - a!

dolce e sost.

wolk - - - ge - waad. Ma - ri - a!
 Mor - - - gen - licht: Ma - ri - a!

mf

't Par - doent, uw tale ik wel be - vroe, en - 'k stemme in't woord des -
 „Thu auf!“ „Dein Wort ich seh' es ein, an - mir - ge - schek' der -

mf

't Par - doent, uw tale ik be - vroe, en - 'k stemme in't woord des -
 „Thu auf!“ „Dein Wort seh' ich ein, an - mir - ge - schek' der

mf

uw tale ik be - vroe, en - 'k stemme in't woord des -
 „Dein Wort seh' ich ein, an - mir - ge - schek' der

ik be - vroe, en - 'k stemme in't woord des -
 ich seh's ein, an - mir - ge - schek' der

Hee - ren toe; 't par - doent, uw tale ik wel be - vroe, en 'k stem - me,
 Wil - le Dein!“ „Thu auf!“ „Dein Wort ich seh' es ein, an mir, an

Hee - ren toe; 't par - doent, uw tale ik be - vroe, en 'k stem - me,
 Wil - le Dein!“ „Thu auf!“ „Dein Wort seh' ich ein, an mir, an

Hee - ren toe; 't par - doent, uw tale ik be - vroe, en 'k stem - me,
 Wil - le Dein!“ „Thu auf!“ „Dein Wort seh' ich ein, an mir, an

Hee - ren toe; 't par - doent, ik be - vroe, en 'k stem - me
 Wil - le Dein!“ „Thu auf!“ „ich seh's ein, an mir, an

p dolce e sost.

'k stemme in 't woord des mir ge-scheh' der	Hee - - - ren Wil - - - le	toe. A - - - ve Ma - Dein: A - - - ve Ma -
'k stemme in 't woord des mir ge-scheh' der	Hee - ren, des Heeren Wil - le, der Wil-le	toe. A - - - ve Ma - Dein: A - - - ve Ma -
'k stemme in 't woord des mir ge-scheh' der	Hee - - - ren Wil - - - le	toe. A - - - ve Ma - Dein: A - - - ve Ma -
'k stemme in 't woord des mir ge-scheh' der	Hee - - - ren Wil - - - le	toe. A - - - ve Ma - Dein: A - - - ve Ma -

p dolce e sost.

mf

ri - a!	't Par - doent, en't vleesch ge - worden	Woord bij
ri - a!	Hör auf! das fleisch - ge - bor - ne	Wort zum
ri - a!	't Par - doent, en	't Woord bij
ri - a!	Hör auf! das	Wort zum
ri - a!	't vleesch ge - wor - den	Woord bij ar - me
ri - a!	das - Wort, das	Wort zum Armen
ri - a!	en	't Woord bij
ri - a!	das	Wort zum

ar - me liën te	huis be - hoort; 't par - doent,	en't vleesch ge - worden
Ar - men kam und	ward sein Hort; hör auf!	das fleisch - ge - bor - ne
ar - me liën te	huis be - hoort; 't par - doent,	en
Ar - men kam und	ward sein Hort; hör auf!	das
liën te	huis be - hoort; 't par - doent, 't vleesch ge - wor - den	
kam und	ward sein Hort; hör auf! das - fleisch - ge -	
ar - me liën	te huis be - hoort; 't par - doent,	en
Ar - men kam	und ward sein Hort; hör auf!	das

Woord, en'tvleesch-ge-worden
Wort, das fleisch-ge-bor-ne

Woord bij ar-me
Wort zum Ar-men

liên, bij ar-me
kam, zum Ar-men

't Woord, en'tvleesch-ge-worden
Wort, das fleisch-ge-bor-ne

Woord bij ar-me
Wort zum Ar-men

liên, bij ar-me
kam, zum Ar-men

Woord, — en
bor-ne_ Wort, das

't Woord bij ar-me
Wort zum Ar-men

liên, bij ar-me
kam, zum Ar-men

't Woord, — en
Wort, — das

't Woord bij ar-me
Wort zum Ar-men

liên, bij ar-me
kam, zum Ar-men

liên te huis be-
kam und ward sein

hoort.
Hort.

A - - - ve Ma -
A - - - ve Ma -

liên te huis be-
kam und ward sein

hoort.
Hort.

A - - - ve Ma -
A - - - ve Ma -

liên te huis be-
kam und ward sein

hoort.
Hort.

A - - - ve Ma -
A - - - ve Ma -

liên te huis be-
kam und ward sein

hoort.
Hort.

A - - - ve Ma -
A - - - ve Ma -

ri - a!
ri - a!

A - ve Ma -
A - ve Ma -

ri - a!
ri - a!

A - ve Ma -
A - ve Ma -

ri - a!
ri - a!

A - ve Ma -
A - ve Ma -

ri - a!
ri - a!

A - ve Ma -
A - ve Ma -

ri - a!
ri - a!

A - ve Ma -
A - ve Ma -

Heer, mijn hert is boos.
Herr, ich bin ein arger Sünder.

N^o 5.

Larghetto sostenuto. (♩ = 80.)

Soprano.

Alto.

Tenore.

Basso.

p *sost.*
maär Gij zijt berm-
doch Du bist barm-
p *sost.*
maär Gij— zijt berm-
doch Du— bist barm-
p
Heer, mijn hert is boos en schul - dig, maär Gij— zijt berm-
Herr, ich bin ein ar-ger Sün - der, doch Du— bist barm-
p
Heer, mijn hert is boos en schul - dig, maär Gij zijt berm-
Herr, ich bin ein ar-ger Sün - der, doch Du bist barm-

p
her - tig, en dui - zendma - len meer ver - dul - dig als dat ik boos - aar -
her - zig, bist ja viel tau - send - mal ge - lin - der als schul - dig mein Her -
p
her - tig, en dui - zend - ma - len meer ver - dul - dig als dat ik boos - aar -
her - zig, bist ja viel tau - send - mal ge - lin - der als schul - dig mein Her -
p
her - tig, en dui - zend - ma - len meer ver - dul - dig als dat ik boos - aar -
her - zig, bist ja viel tau - send - mal ge - lin - der als schul - dig mein Her -
p
her - tig, en dui - zend - ma - len meer ver - dul - dig als dat ik boos - aar -
her - zig, bist ja viel tau - send - mal ge - lin - der als schul - dig mein Her -

p
- - dig ben: geef mij dan, o Heer, geef mij dan, o Heer, ik
- - ze ist: reich mir Hülff; o Herr, reich mir Hülff, o Herr, ich
p
- - dig ben: geef mij dan, o Heer, geef mij dan, o Heer, ik
- - ze ist: reich mir Hülff; o Herr, reich mir Hülff, o Herr, ich
p
- - dig ben: geef mij dan, geef mij dan, o Heer, ik
- - ze ist: reich mir Hülff; reich mir Hülff, o Herr, ich
p
- - dig ben: geef mij dan, geef mij dan, o Heer, ik
- - ze ist: reich mir Hülff; reich mir Hülff, o Herr, ich

vraag het, geef mij hul-pe en sta mij bij, geef mij
frag' es, reich mir Hül-fe und steh mir bei, reich mir

vraag het, geef mij hul-pe en sta mij bij, geef mij
frag' es, reich mir Hül-fe und steh mir bei, reich mir

vraag het, geef mij hul-pe en sta mij bij, geef mij
frag' es, reich mir Hül-fe und steh' mir bei, reich mir

vraag het, geef mij hul-pe en sta mij bij, geef mij
frag' es, reich mir Hül-fe und steh' mir bei, reich mir

hul - pe en sta mij bij; 'k heb ge zon - digd, ik be -
Hülfe' und steh' mir bei; hab' ge sün - digt, ich be -

hul - pe en sta mij bij; 'k heb ge zon - digd, ik be -
Hülfe' und steh' mir bei; hab' ge sün - digt, ich be -

hul - pe en sta mij bij; help - mij
Hülfe' und steh' mir bei; hilf - mir

hul - pe en sta mij bij; 'k heb ge - zon - digd, ik be -
Hülfe' und steh' mir bei; hab' ge - sün - digt, ich be -

kla - ge't, help mij, God! Ver-geef het mij!
klag' es, hilf mir Gott! Ver-zeih! Ver-zeih!

kla - ge't, help mij, God! Ver-geef het mij!
klag' es, hilf mir Gott! Ver-zeih! Ver-zeih!

help - mij, help mij, God! Ver-geef het mij!
helf - mir, hilf mir Gott! Ver-zeih! Ver-zeih!

kla - ge't, help mij, God! Ver-geef het mij!
klag' es, hilf mir Gott! Ver-zeih! Ver-zeih!

Cæcilia.

Cæcilia.

Nº 6.

Adagio. (♩ = 50.)

p molto sost. *mf*

Soprano. Cæ - ci - li - a, wel - e - del maagd, ge - luk - kig die uw
Cæ - ci - li - a, Du Jung-frau mild, glück - se - lig wer Dein

p molto sost. *mf*

Alto. Cæ - ci - li - a, wel - e - del maagd, ge - luk - kig die uw
Cæ - ci - li - a, Du Jung-frau mild, glück - se - lig wer Dein

p molto sost. *mf*

Tenore. Cæ - ci - li - a, wel - e - del maagd, ge - luk - kig die uw
Cæ - ci - li - a, Du Jung-frau mild, glück - se - lig wer Dein

p molto sost. *mf*

Basso. Cæ - ci - li - a, wel - e - del maagd, ge - luk - kig die uw
Cæ - ci - li - a, Du Jung-frau mild, glück - se - lig wer Dein

f

kroo - ne draagt en dien al 'taardsch, hoe schoon en fijn, niet
Kleid er - hielt, den welt - lich Thun und ird' - sche Pracht, vom

f

kroo - ne draagt en dien al 'taardsch, hoe schoon en fijn, niet
Kleid er - hielt, den welt - lich Thun und ird' - sche Pracht, vom

f

kroo - ne draagt en dien al 'taardsch, hoe schoon en fijn, niet
Kleid er - hielt, den welt - lich Thun und ird' - sche Pracht, vom

f

kroo - ne draagt en dien al 'taardsch, hoe schoon en fijn, niet
Kleid er - hielt, den welt - lich Thun und ird' - sche Pracht, vom

poco rit. *p*

aardsch en doet maar he - melsch zijn; dat doet uw kun-ste,en,
Weg des Him - mels nie - ge - bracht; Dich preist mein Lied, ja -

poco rit. *p*

aardsch en doet maar he - melsch zijn; dat doet uw kun-ste,en,
Weg des Him - mels nie - ge - bracht; Dich preist mein Lied, ja -

poco rit. *p*

aardsch en doet maar he - melsch zijn; dat doet uw kun-ste,en,
Weg des Him - mels nie - ge - bracht; Dich preist mein Lied, ja,

aardsch en doet maar he - melsch zijn; dat doet uw kun-ste,en,
Weg des Him - mels nie - ge - bracht; Dich preist mein Lied, ja,

mf *poco rit.* *p*

tri - omphant, Gij al - ler kun - sten kroo - ne spant! Cae - ci - li - a, wel -
sieg - haft schön, bist al - ler Kunst Du Zier und Kron! Cae - ci - li - a, Du

mf *poco rit.* *p*

tri - omphant, Gij al - ler kun - sten kroo - ne spant! Cae - ci - li - a, wel -
sieg - haft schön, bist al - ler Kunst Du Zier und Kron! Cae - ci - li - a, Du

mf *poco rit.* *p*

tri - omphant, Gij al - ler kun - sten kroo - ne spant! Cae - ci - li - a, wel -
sieg - haft schön, bist al - ler Kunst Du Zier und Kron! Cae - ci - li - a, Du

mf *poco rit.* *p*

tri - omphant, Gij al - ler kun - sten kroo - ne spant! Cae - ci - li - a, wel -
sieg - haft schön, bist al - ler Kunst Du Zier und Kron! Cae - ci - li - a, Du

mf *p*

e - del maagd, ge - luk - kig die uw kroo - ne draagt.
Jung - frau mild, glück - se - lig wer Dein Kleid er hielt.

mf *p*

e - del maagd, ge - luk - kig die uw kroo - ne draagt.
Jung - frau mild, glück - se - lig wer Dein Kleid er hielt.

mf *p*

e - del maagd, ge - luk - kig die uw kroo - ne draagt.
Jung - frau mild, glück - se - lig wer Dein Kleid er hielt.

mf *p*

e - del maagd, ge - luk - kig die uw kroo - ne draagt.
Jung - frau mild, glück - se - lig wer Dein Kleid er hielt.

*) Het teeken // beduidt eene korte Poos.
Das Zeichen // bedeutet eine kurze Pause.